

usa el Refrán que dize, *Ni al gastador, que gastar; ni al enduredor, que endurear.* Tambien de *finis*, dezimos *finado* por *muerto*; y de *forum*, dezimos *fuero*, del qual vocablo usamos de la manera que veys en el Refrán que dize: *No por el buevo, sino por el fuero.* Dezimos tambien de *mora*; *morar*, que quiere dezir *habitare*; de donde viene el Refrán que dize: *Quien cabe mal vexino mora, boras canta, y boras llora.* De la mesma manera de *tangere*, dezimos *tañer*, y assi dezimos: *Quien las sabe, las tañe.* Usamos tambien de *civil* en contraria finificacion, que lo usa el Latin, diziendo el Refrán: *Casème con la civil por el florin*, adonde *civil* està por *vil*, y *baxa*. Lo mesmo hazen unos de *regular*; del qual, como sabeys, en Latin usan por gloria, y ellos en Castellano usanlo por vituperio; pero al fin en una finificacion, o en otra, para mi intento basta esto, que claramente se conocen todos estos vocablos ser Latinos. Agora si en la Lengua Toscana se pueden hazer las dos diferencias de los vocablos, que yo he hecho en la Castellana; y si se puede mostrar la corrupcion de vocablos, que yo os he mostrado; dexolo considerar a vosotros, que sabeys mas que yo della. A mi tantó pareceme que no lo hareys de ninguna manera.

*Marcio.* Quanto que a mi no me bastaria el animo.

*Coriolano.* A mi tampoco; bien es verdad, que